



Journée d'études organisée par  
l'IUFM de Paris, le laboratoire MoDyCO, l'association Conscila

**Mercredi 25 mai**

**Oral/écrit : oppositions et complémentarités  
Aspects linguistiques, psycholinguistiques et didactiques**

**Université Paris-Sorbonne**  
**IUFM de Paris**  
**10 rue Molitor 75016 Paris**  
Métro : Michel Ange – Molitor  
Inscription (gratuite) : [sylvie.plane@paris.iufm.fr](mailto:sylvie.plane@paris.iufm.fr)

**MATIN 9h – 12h**

Présidente de séance : Sylvie PLANE

**Brigitte MARIN**

Université Paris XII- Val de Marne – IUM de Créteil, Coditexte Laboratoire ESCOL  
*Écrire avec les mots des autres : échos et résonnances*

**Céline BEAUDET**

Université de Sherbrooke, Québec  
*Peut-on mal parler et bien écrire? Le dilemme ancestral des Québécois*

**Colette NOYAU**

Université Paris-Ouest Nanterre –La Défense, laboratoire Modyco  
*Relations oral-écrit à l'école en contexte subsaharien : pratiques de classe, situations d'apprentissage, littéracie instaurée par l'école*

**Françoise GADET**

Université Paris Ouest Nanterre – La Défense, laboratoire Modyco  
*La visibilité de certains oraux dans des écrits littéraires ou para-littéraires*

**APRÈS-MIDI 13h30 – 16h 30**

Présidente de séance : Josiane BOUTET

**Jean-Paul NARCY-COMBES**

Université Paris III Sorbonne Nouvelle, laboratoire DILTEC  
*De l'écriture en L1 vers l'écriture en L2 : le rôle des outils informatiques dans une perspective émergentiste*

**Sylvie PLANE**

Université Paris-Sorbonne – IUFM de Paris, laboratoire Modyco  
*L'oral dans l'écrit : des élèves de l'école primaire, du collège et du lycée aux prises avec la restitution de paroles de personnages*

**Fabienne RONDELLI**

Université de Metz, laboratoire CELTED  
*Les unités de production et de réception d'un texte sont-elles des phrases ? Points de vue d'enseignants et définitions savantes*

**Paul CAPPEAU**

Université de Poitiers, laboratoire Forell  
*Mais qu'est-ce qui rend la syntaxe de l'oral si simplement ... complexe ?*